

JK: 271.025-13/2015.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2015. május 20.** napján **10.30 órai** kezdettel tartott testületi üléséről.

Helyszín: Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Jegyzői Kabinet tárgyalója.

Jelen vannak: Ignác Istvánné elnök és Ruscsák Katalin elnökhelyettes

Távol maradt: Ignác Angelika Natália testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:
dr. Tanner Éva jegyzői referens, Sipos Melinda önkormányzati referens, Csapó Andrásné pénzügyi referens és Nagy Péter költségvetési referens

Ignác Istvánné elnök: Anyanyelvén köszönti a megjelenteket, majd magyar nyelven folytatja az ülés levezetését.

Megállapítja, hogy a Testület 2 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit.

Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Ruscsák Katalint javasolja.

A Testület a javaslatot 2 igen szavazattal elfogadta, és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyv vezetésével, valamint Ruscsák Katalint a jegyzőkönyv-hitelesítői feladat ellátásával.

Ignác Istvánné elnök: Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Megkérdezi a képviselőtársát, hogy van-e kérdés, egyéb javaslat a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs kérdés, észrevétel, így kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadta az ülés napirendjét.

Napirendi pontok:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás és kapcsolódó határozatok elfogadására

Előterjesztő: Elnök

2. Javaslat a 2015. április-május időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Elnök

3. Javaslat a 2015. évi tavaszi-nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések

meghozatalára
Előterjesztő: Elnök

4. Egyebek

1. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás és kapcsolódó határozatok elfogadására**

Ignác Istvánné elnök: Röviden ismerteti az előterjesztést, melyet korábban elektronikus úton megkaptak és megismerhettek. Kérdezi képviselőtársát, hogy van-e kérdés, észrevétel az előterjesztéssel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti I. határozati javaslat elfogadását.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az I. határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-16/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi zárszámadásának elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás és a kapcsolódó határozatok elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi zárszámadását az alábbi határozat szerint elfogadja.

Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

U-16/2015. (V.20.) határozata a 2014. évi költségvetés zárszámadásáról

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörben, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdése f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a 2014. évi költségvetés zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

(1.1.) A Nemzetiségi Önkormányzat a 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint költségvetési maradványát

2.439 ezer Ft	Költségvetési bevétellel
2.430 ezer Ft	Költségvetési kiadással
<hr/>	
9 ezer Ft	Költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

(1.2.) A Képviselő-testület a 9 eFt költségvetési maradványt a 2014. évről áthúzódó kiadások forrásaként használja fel.

2.

A Képviselő-testület a Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

(2.1) Az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(2.2) A működési célú bevételek és kiadások mérlegét a *1/a. melléklet* szerint fogadja el.

(2.3) Az Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként a *2. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

(2.4) Az Önkormányzat pénzeszközeinek változását a *3. melléklet* tartalmazza.

(2.5) Az Önkormányzat költségvetési beszámoló vagyonkimutatását a *4. melléklet* tartalmazza.

3.

Az Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.

Ez a határozat 2015. május 21. napján lép hatályba.

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

Határidő:

Elnök

Gazdálkodási Főosztály

azonnal

1. melléklet az U-16/2015.(V.20.) határozathoz

**Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2014. ÉVI ZÁRSZÁMADÁSÁNAK PÉNZÜGYI MÉRLEGE**

BEVÉTELEK

Sor- szám	Bevételi jogcím	2013. évi	2014. évi		Teljesítés
		I-XII. havi teljesítés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	
1	2	3	4	5	6
1.	I. Önkormányzat működési bevételei			1	1
2.	II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)				
2.1.	Allami támogatás, hozzájárulás				
2.2.	Helyi önkormányzati támogatás				
2.3.	Egyéb				
3.	III. Felhalmozási és tőkejellegű bevételek (3.1+...+3.3)				
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése				
3.2.	Önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei				
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei				
4.	IV. Véglegesen átvett pénzeszközök (4.1+...+4.4)	1 105	1 271	2 432	2 432
4.1.	Támogatásértékű működési bevételek	1 105	1 271	2 432	2 432
4.2.	Támogatásértékű felhalmozási bevételek				
4.3.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről				
4.4.	Felhalmozási célú pénzeszk. átvétel államháztartáson kívülről				
5.	V. Támogatási költsön visszatérítése, igénybevétele (5.1+5.2)				
5.1.	Működési célú költsön visszatérítése, igénybevétele				
5.2.	Felhalmozási célú költsön visszatérítése, igénybevétele				
6.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	1 105	1 271	2 433	2 433
7.	VI. Előző évi várható pénzmaradvány igénybevétele	215		6	6
8.	VII. Finanszírozási célú műveletek bevételei				
9.	Költségvetési bevételek+Maradvány+Finanszírozási bevételek (6+7+8)	1 320	1 271	2 439	2 439
10.	VIII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek				
11.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9+10)	1 320	1 271	2 439	2 439

KIADÁSOK

Sor- szám	Kiadási jogcímek	2013. évi	2014. évi		Teljesítés
		I-XII. havi teljesítés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	
1	2	3	4	5	6
1.	I. Működési célú kiadások (1.1+...+1.6)	1 314	1 271	2 439	2 430
1.1.	Személyi juttatások	685	400	874	874
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok	48		95	95
1.3.	Dologi kiadások	581	871	1 470	1 461
1.4.	Egyéb működési célú kiadások				
1.5.	Támogatásértékű működési kiadás				
1.6.	Működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre				
2.	II. Felhalmozási és tőke jellegű kiadások (2.1+...+2.4)				
2.1.	Felújítás (áfával)				
2.2.	Intézményi beruházási kiadások				
2.3.	Támogatásértékű felhalmozási kiadás				
2.4.	Felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre				
3.	III. Tartalékok (3.1+3.2)				
3.1.	Általános tartalék				
3.2.	Céltartalék				
4.	IV. Egyéb kiadások				
5.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4)	1 314	1 271	2 439	2 430
6.	V. Finanszírozási célú műveletek kiadásai				
7.	Költségvetési kiadások + Finanszírozási kiadások (5+6)	1 314	1 271	2 439	2 430
8.	Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások:				
9.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (7+8)	1 314	1 271	2 439	2 430

1.a. melléklet az U-16/2015.(V.20.) határozathoz

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Önkormányzati szinten)					
			<i>Ezer forintban !</i>		
Bevételek			Kiadások		
Megnevezés	2014. évi mód. ei.	2014. évi teljesítés	Megnevezés	2014. évi mód. ei.	2014. évi teljesítés
Intézményi működési bevételek	1	1	Személyi juttatások	874	874
Támogatások, kiegészítések			Munkaadókat terhelő járulék	95	95
Helyi önkormányzati támogatás			Dologi kiadások	1 470	1 461
Állami támogatás, hozzájárulás			Egyéb működési célú kiadások		
Támogatásértéktű bevételek	2 432	2 432	Működési célú pénzmaradvány átadás		
Véglegesen átvett pénzeszközök			Egyéb kiadások		
Működési célú kölcsön visszatér., igényb.			Tartalékok		
...stb.					
Költségvetési bevételek összesen:	2 433	2 433	Költségvetési kiadások összesen:	2 439	2 430
Előző évi műk. célú pénzm. igénybev.	6	6			
Finanszírozási célú bevételek			Finanszírozási kiadások		
Költségvetési bevételek+Maradvány+Finanszírozási bevételek:	2 439	2 439	Költségvetési kiadások + Finanszírozási kiadások:	2 439	2 430
Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek:			Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások:		
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	2 439	2 439	KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 439	2 430
Költségvetési hiány:			Költségvetési többlet:	----	
Tárgyévi hiány:			Tárgyévi többlet:	----	

2. melléklet az U-16/2015.(V.20.) határozathoz

Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2014. ÉVI ZÁRSZÁMADÁSÁNAK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

BEVÉTELEK

Sor-szám	Bevételi jogcím	2014. évi		
		Eredeti előirányza	Módosított előirányza	Teljesítés
1	2	3	4	5
1.	I. Önkormányzat működési bevételei		1	1
2.	II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)			
2.1.	Allami támogatás, hozzájárulás			
2.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
2.3.	Egyéb			
3.	III. Felhalmozási és tőkejellegű bevételek (3.1+...+3.3)			
3.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése			
3.2.	Önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei			
3.3.	Pénzügyi befektetések bevételei			
4.	IV. Véglegesen átvett pénzeszközök (4.1+...+4.4)	1 271	2 432	2 432
4.1.	Támogatásértéktű működési bevételek	1 271	2 432	2 432
4.1.1.	- állami támogatás	271	271	271
4.1.2.	- Miskolc MJV Önkormányzat támogatása	1 000	1 378	1 378
4.1.3.	- Feladatalapú támogatás		633	633
4.1.4.	- Emberi Erőforrás Minisztérium		150	150
4.2.	Támogatásértéktű felhalmozási bevételek			
4.3.	Működési célú pénzeszköz átvétel államháztartáson kívülről			
4.4.	Felhalmozási célú pénzeszk. átvétel államháztartáson kívülről			
5.	V. Támogatási kölcsön visszatérítése, igénybevétele (5.1+5.2)			
5.1.	Működési célú kölcsön visszatérítése, igénybevétele			
5.2.	Felhalmozási célú kölcsön visszatérítése, igénybevétele			
6.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	1 271	2 433	2 433
7.	VI. Előző évi várható pénzmaradvány igénybevétele		6	6
8.	VII. Finanszírozási célú műveletek bevételei			
9.	Költségvetési bevételek+Maradvány+Finanszírozási bevételek (6+7+8)	1 271	2 439	2 439
10.	VIII. Függető, átfutó, kiegyenlítő bevételek			
11.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (9+10)	1 271	2 439	2 439

KIADÁSOK

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2014. évi		
		Eredeti előirányza	Módosított előirányza	Teljesítés
1	2	3	4	5
1.	I. Működési célú kiadások (1.1+...+1.6)	1 271	2 439	2 430
1.1.	Személyi juttatások	400	874	874
1.1.1.	Utazási költségtérítés	400	874	874
1.1.2.	Helyi közlekedés			
1.1.3.	Bérléttérítés			
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok		95	95
1.3.	Dologi kiadások	871	1 470	1 461
1.3.1.	Irodafenntartás	370	282	276
1.3.2.	Kulturális rendezvények	351	198	198
1.3.3.	Hromada újság előfizetése	20		
1.3.4.	Vasárnapi iskola működtetése	30		
1.3.5.	O-haza látogatás	100		
1.3.6.	Szecszenko emlékezt		328	328
1.3.7.	Ukrán népzenei találkozó		393	393
1.3.8.	Parkoló bérlet		80	77
1.3.9.	Bérléttérítés		189	189
1.4.	Egyéb működési célú kiadások			
1.5.	Támogatásértéktű működési kiadás			
1.6.	Működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre			
2.	II. Felhalmozási és tőke jellegű kiadások (2.1+...+2.4)			
2.1.	Felújítás (áfával)			
2.2.	Beruházási kiadások			
2.3.	Támogatásértéktű felhalmozási kiadás			
2.4.	Felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre			
3.	III. Tartalékok (3.1+3.2)			
3.1.	Általános tartalék			
3.2.	Céltartalék			
4.	IV. Egyéb kiadások			
5.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4)	1 271	2 439	2 430
6.	V. Finanszírozási célú műveletek kiadásai			
7.	Költségvetési kiadások + Finanszírozási kiadások (5+6)	1 271	2 439	2 430
8.	Függető, átfutó, kiegyenlítő kiadások:			
9.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (7+8)	1 271	2 439	2 430

Költségvetési maradvány

1.	Költségvetési maradvány			9
-----------	--------------------------------	--	--	----------

3. melléklet a/2015. (.....) határozathoz

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

Kimutatás**a pénzeszközök változásáról****2014. évben**

ezer Ft-ban

	A	B	C
1	Sorszám	Megnevezés	Összeg
2	1.	Nyitó pénzkészlet 2014. január 1-jén	6
3		Tárgyévi költségvetési bevételek	2 433
		Tárgyévi finanszírozási bevételek	6
4		Pénzforgalom nélküli bevétel (-)	6
5	2.	Összes pénzforgalmi bevétel összege	2 433
6		Tárgyévi költségvetési kiadások	2 430
		Tárgyévi finanszírozási kiadások	0
7		Pénzforgalom nélküli kiadás (-)	0
8	3.	Összes pénzforgalmi kiadás összege	2 430
	4.	Sajátos elszámolások, aktív időbeli elhatárolások	0
9		Záró pénzkészlet összege 2014. dec. 31-én (1+2-3)	9

4. melléklet az U-16/2015.(V.20.) határozathoz

4. melléklet a .../2015. (.....) önkormányzati határozathoz			
Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat			
Vagyongkimutatás			
2014. december 31			
1. ESZKÖZÖK - FORRÁSOK			
			ezer Ft
ESZKÖZÖK			
Előző év			Tárgyév
eFt			eFt
A	NEMZETI VAGYONBA TARTOZO BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (I + II + III + IV)		
	I.	Immateriális javak (a + b)	
		Ebből:	
		<i>a) Törzsvagyon (aa + ab)</i>	
		Ebből:	
		<i>aa) Forgalom képtelen</i>	
		<i>aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon</i>	
		<i>aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon</i>	
		<i>ab) Korlátozottan forgalomképes</i>	
		<i>b) Üzleti vagyon</i>	
	II.	Tárgyi eszközök (1 + 2 + 3 + 4 + 5)	
		1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	
		Ebből:	
		<i>a) Törzsvagyon (aa + ab)</i>	
		Ebből:	
		<i>aa) Forgalom képtelen</i>	
		<i>aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon</i>	
		<i>aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon</i>	
		<i>ab) Korlátozottan forgalomképes</i>	
		<i>b) Üzleti vagyon</i>	
		2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek (a + b)	
		Ebből:	
		<i>a) Törzsvagyon (aa + ab)</i>	
		Ebből:	
		<i>aa) Forgalom képtelen</i>	
		<i>aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon</i>	
		<i>aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon</i>	
		<i>ab) Korlátozottan forgalomképes</i>	
		<i>b) Üzleti vagyon</i>	
		3. Tenyészállatok (a + b)	
		Ebből:	
		<i>a) Törzsvagyon (aa + ab)</i>	
		Ebből:	
		<i>aa) Forgalom képtelen</i>	
		<i>aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon</i>	
		<i>aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon</i>	
		<i>ab) Korlátozottan forgalomképes</i>	
		<i>b) Üzleti vagyon</i>	
		4. Beruházások, felújítások	
		Ebből:	
		<i>a) Törzsvagyon (aa + ab)</i>	
		Ebből:	
		<i>aa) Forgalom képtelen</i>	
		<i>aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon</i>	
		<i>aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon</i>	
		<i>ab) Korlátozottan forgalomképes</i>	
		<i>b) Üzleti vagyon</i>	

	5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
	Ebből:		
	a) Törzsvagyon (aa + ab)		
	Ebből:		
	aa) Forgalom képtelen		
	aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon		
	aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon		
	ab) Korlátozottan forgalomképes		
	b) Üzleti vagyon		
III.	Befektetett pénzügyi eszközök (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)		
	1. Tartós részesedés (a + b)		
	Ebből:		
	a) Törzsvagyon (aa + ab)		
	Ebből:		
	aa) Forgalom képtelen		
	aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon		
	aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon		
	ab) Korlátozottan forgalomképes		
	b) Üzleti vagyon		
	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír (a + b)		
	Ebből:		
	a) Törzsvagyon (aa + ab)		
	Ebből:		
	aa) Forgalom képtelen		
	aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon		
	aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon		
	ab) Korlátozottan forgalomképes		
	b) Üzleti vagyon		
	3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
	Ebből:		
	a) Törzsvagyon (aa + ab)		
	Ebből:		
	aa) Forgalom képtelen		
	aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon		
	aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon		
	ab) Korlátozottan forgalomképes		
	b) Üzleti vagyon		
IV.	Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök		
	Ebből:		
	a) Törzsvagyon (aa + ab)		
	Ebből:		
	aa) Forgalom képtelen		
	aaa) Kizárólagosan önkormányzati tulajdonú vagyon		
	aab) Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű vagyon		
	ab) Korlátozottan forgalomképes		
	b) Üzleti vagyon		
B	NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK (I + II)		
I.	Készletek		
II.	Értékpapírok		
C	PÉNZESZKÖZÖK	6	9
D	KÖVETELÉSEK (I+II+III)		
I.	Költségvetési évben esedékes követelések		
II.	Költségvetési évet követően esedékes követelések		
III.	Követelés jellegű sajátos elszámolások		
E	EGYÉB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZÁMOLÁSOK		
F	AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK		
	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:	6	9

FORRÁSOK			Előző év eFt	Tárgyév eFt
<i>G</i>		<i>SAJÁT TŐKE (I + II + III)</i>	6	9
	I.	Nemzeti vagyon induláskori értéke		
	II.	Nemzeti vagyon változásai		
	III.	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	6	6
	IV.	Felhalmozott eredmény		
	V.	Eszközök érték helyesbítésének forrása		
	VI.	Mérleg szerinti eredmény		3
<i>H</i>		<i>KÖTELEZETTSÉGEK (I + II + III)</i>		
	I.	Költségvetési évben esedékes kötelezettségek		
	II.	Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek		
	III.	Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások		
<i>I</i>		<i>EGYÉB SAJÁTOS FORRÁSOLDALI ELSZÁMOLÁSOK</i>		
<i>J</i>		<i>KINCSTÁRI SZÁMLAVEZTÉSSEL KAPCSOLATOS</i>		
<i>K</i>		<i>PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</i>		
FORRÁSOK ÖSSZESEN:			6	9

**II. AZ ÖNKORMÁNYZAT KÖNYVVITELI MÉRLEGÉBEN NEM SZEREPLŐ
ESZKÖZÖK ÉS KÖTELEZETTSÉGEK**

**I-II. „0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök
állománya (bruttó érték)**

Megnevezés		Előző év eFt	Tárgyév eFt
1.	Immateriális javak		
2.	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok		
3.	Gépek, berendezések, felszerelések, járművek		
4.	Tenyészállatok		
5.	Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott, vagyonkezelésbe vett eszközök		
Összesen:			

ezer Ft

**III. Az Önkormányzat tulajdonában lévő, külön
jogszabály alapján érték nélkül nyilvántartott
eszközök állománya**

Megnevezés			Egység
1.	Szakmai Nyilvántartásban szereplő képzőművészeti alkotások	0	db
2.	Gyűjtemények	0	db
3.	Kulturális javak	0	db
4.	Levéltári anyagok ,térképtárak terv-,térkép-és iratanyag	0	fm
Összesen:		0	

ezer Ft

**IV. Független követelések és kötelezettségek, a biztos
(jövőbeni) követelések**

Megnevezés		Előző év eFt	Tárgyév eFt
1.	Független követelések	0	0
2.	Független kötelezettségek	0	0
3.	Biztos (jövőbeni) követelés	0	0

Ignác Istvánné elnök: Kéri, hogy szavazzanak a II. határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az II. határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi/

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-17/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi gazdálkodásáról készített éves költségvetési beszámoló

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás és kapcsolódó határozatok elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2014. évi gazdálkodásáról készített éves költségvetési beszámolót a melléklet szerint elfogadja.

Felelős:

Elnök

Végrehajtásért felelős:

Gazdálkodási Főosztály

Határidő:

azonnal

Ignác Istvánné elnök: Kéri, hogy szavazzanak a III. határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az III. határozati javaslatot, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-18/2015.(V.20.) határozata:

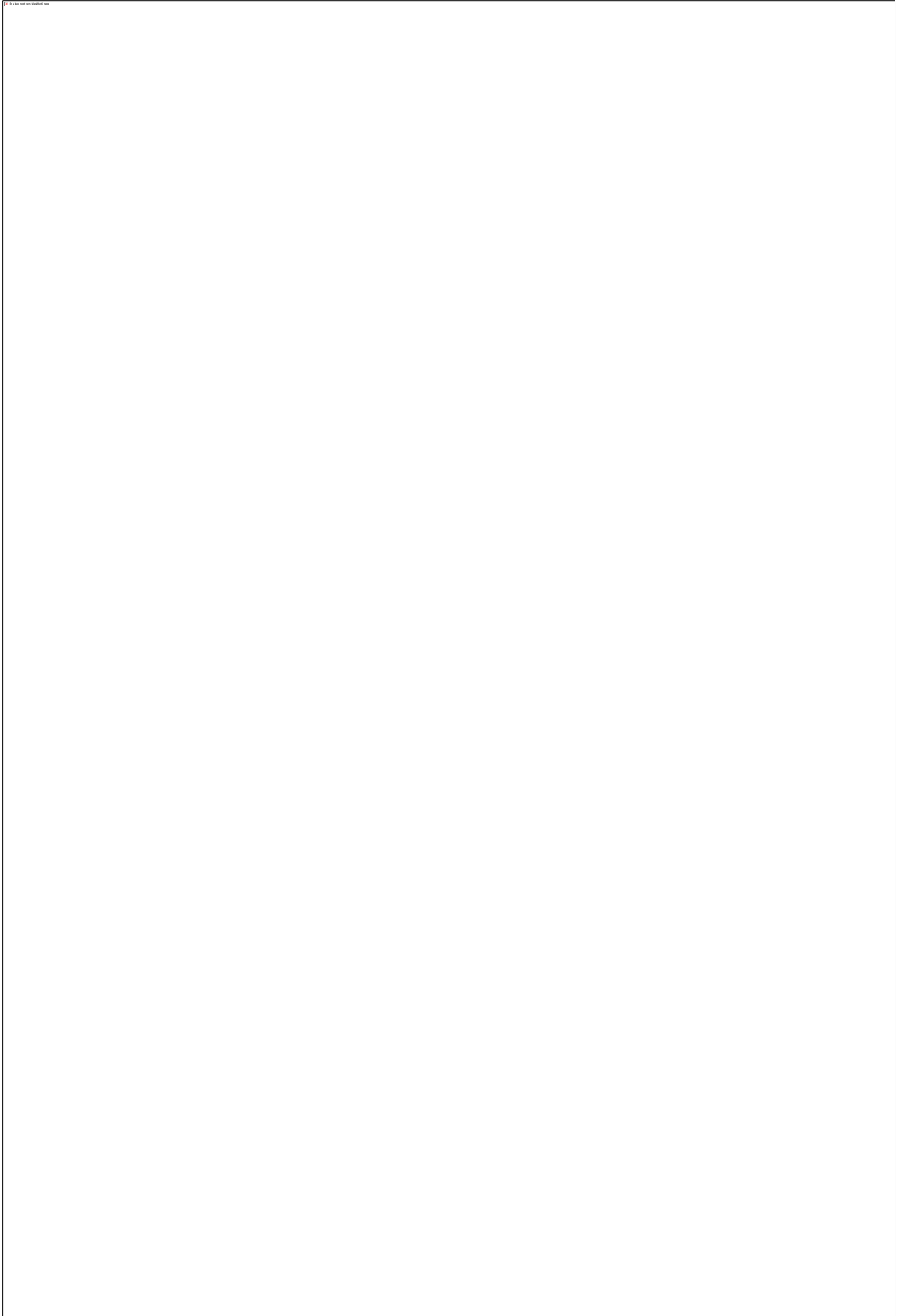
Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata részére folyósított 2014. évi feladatalapú támogatás elszámolása

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás és a kapcsolódó határozatok elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi feladatalapú támogatásról szóló elszámolást a határozat 1. melléklete szerinti tartalommal tudomásul veszi.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

1. melléklet az U-18/2015.(V.20.) határozathoz



2. napirendi pont: Javaslát a 2015. április-május időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására

Ignác Istvánné elnök: 2015 áprilisának elején döntést hoztak a Tarasz Sevcenko irodalmi és zenei estjével kapcsolatban, amelyen nagyon jól érezték magukat. Az eseményről írásbeli beszámolót készítettek, amelynek tartalmát a Testület tagjai korábban megismerték. Megkérdezi, hogy van-e észrevétel, kérdés a beszámolóval kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az írásbeli beszámoló elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az írásbeli beszámolót, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-19/2015.(V.20.) határozata:

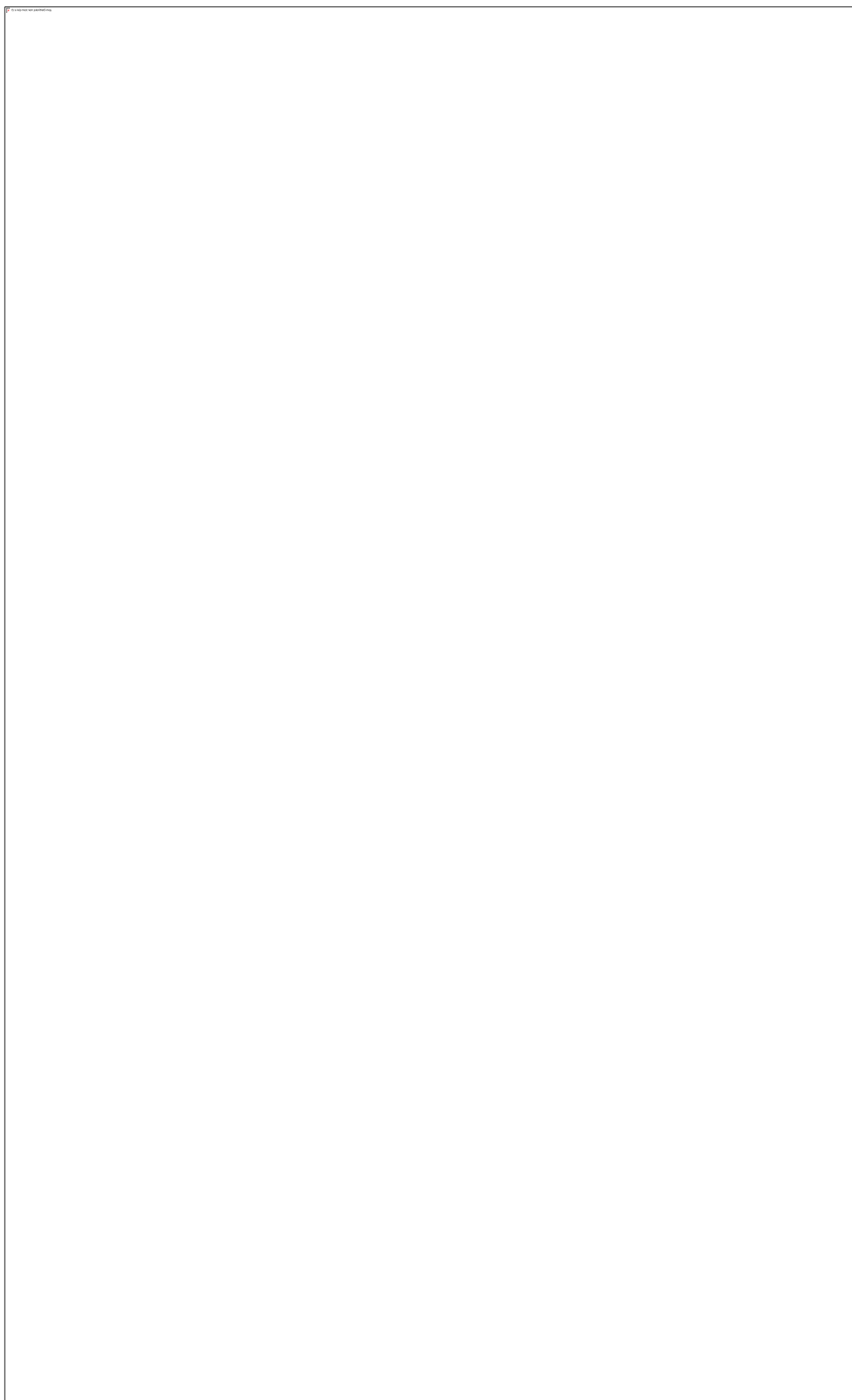
Tárgy: Tarasz Sevcenko irodalmi és zenei esten való részvételről szóló írásbeli beszámoló elfogadása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata a 2015. április 17. napján, Miskolcon a Feledy Házban tartott Tarasz Sevcenko irodalmi és zenei estről szóló beszámolót megismerte.

2. A Képviselő-testület a határozat melléklete alapján annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

1. melléklet az U-19/2015.(V.20.) határozathoz



Ignác Istvánné elnök: A korábbi évek hagyománya alapján idén is megszervezték az Életért a Rák Ellen Egyesülettel közösen az Anyák napi rendezvényüket. A korábbi ülés alkalmával még nem tudták biztosan, hogy létrejön-e a rendezvény, így utólag szükséges szavazniuk arról. Az esemény 2015. május 6-án került megrendezésre a Civil Szervezetek épületében, amelyen a Fazekas Utcai Általános Iskola diákjai és tanárai is részt vettek. A gyerekek anyák napi verseket mondtak, zenei programokat adtak elő. A gyerekeknek ajándékokat adtak a fellépésért cserében, amelyek összesen 20 ezer forintba kerültek. Az eseményről írásbeli beszámoló készült, amelynek tartalmát korábban megismerte a Testület. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a rendezvénnyel kapcsolatos beszámoló elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-20/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Anyák Napi rendezvény az Életért a Rák Ellen Egyesülettel Miskolcon

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. május 6. napján az Életért a Rák Ellen Egyesülettel közösen Anyák napi rendezvényt szervezett.
2. Az rendezvény költsége 20.000,- Ft, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetése terhére biztosít.
3. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata a 2015. május 6. napján tartott Anyák Napi rendezvényről szóló írásbeli beszámolót megismerte, s azt a határozat melléklete szerint elfogadja.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály

Határidő: azonnal



Ignác Istvánné elnök: 2015. április 12-én Ukrán Húsvéti Ünnepségen vettek részt, melynek helyszíne a Budapest, II. kerület Fő út 88. szám alatt található Szent Flórián Templom volt. Az ünnepségen öt fővel voltak jelen, és az utazás kapcsán merült fel költség, amelynek összege 20 ezer forint volt. A rendezvény keretein belül misén, pászkaszentelésen és lakomán vettek részt. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, javaslat. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az ünnepségen való részvételről szóló szóbeli beszámoló, valamint a felmerülő útiköltség elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-21/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Ukrán Húsvéti Ünnepségen való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. április 12-én a budapesti Szent Flórián Templomban Ukrán Húsvéti Ünnepségen vett részt.
2. A rendezvénnyel kapcsolatban 20.000,- Ft útiköltség merült fel, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetése terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2015. április 17-én Budapesten az Országos Ukrán Önkormányzat központjában Holokauszt-esten vettek részt, ahol ukrán és magyar fellépők adtak műsort. A budapesti rendezvényen négy fővel voltak jelen, az útiköltség szintén 20 ezer forint volt, melyet a 2015. évi költségvetésükből javasol biztosítani. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, hozzászólás. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a Holokauszt-esten való részvételről szóló szóbeli beszámoló elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-22/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Holokauszt-esten való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. április 17-én az Országos Ukrán Önkormányzat által szervezett Holokauszt-esten vett részt.
2. A rendezvénnyel kapcsolatos költség 20.000,- Ft melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetése terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2015. április 24-én Budapesten szintén az Országos Ukrán Önkormányzat központjában a csernobili tragédia áldozatainak emléknapja alkalmából szervezett emlékestén négy fővel vettek részt. A műsor szavalásból, vetítésből és egy ukrán előadó szerepléséből állt. A rendezvényt kapcsolatos útiköltség 20 ezer forint. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, javaslat. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a megemlékezésen való részvételről szóló szóbeli beszámoló, valamint a felmerülő útiköltség elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-23/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Csernobili tragédia áldozatainak emléknapja alkalmából szervezett emlékestén való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. április 24-én a csernobili tragédia áldozatainak emléknapja alkalmából szervezett emlékestén vett részt.
2. A rendezvényt kapcsolatos költség 20.000,- Ft melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2015. május 7-én Budapesten fórumon vettek részt, amely az „Európa Ukrajna mellett áll” című művészeti és tájékoztató akció keretében került megrendezésre. Ukrajnai civil szervezetek képviselői, művészek és újságírók is voltak a meghívott vendégek között. Négy fővel képviseltették az önkormányzatot, az utazási költség 20 ezer forint volt. Megkérdezi, hogy van-e észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak a fórumról készült beszámoló elfogadásáról, valamint az utazási költség biztosításáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-24/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Részvétel az „Európa Ukrajna mellett áll” művészeti és tájékoztató akció keretében megrendezett fórumon

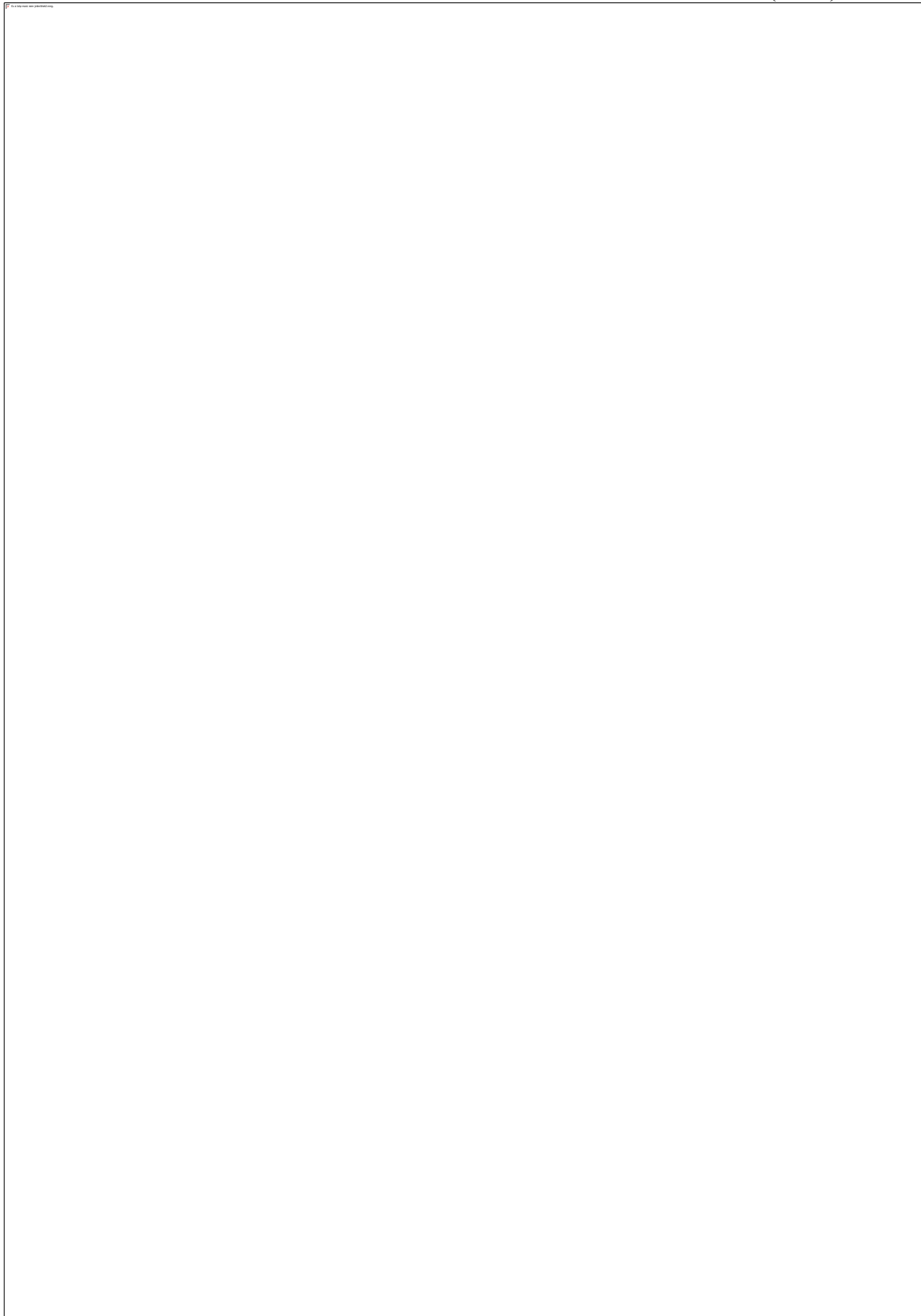
1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete - jelen határozat melléklete alapján - meghívást kapott a 2015. május 7-én, az „Európa Ukrajna mellett áll” művészeti és tájékoztató akció keretében megrendezett fórumra, amelyen részt vett. A Képviselő-testület a rendezvényről szóló szóbeli beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényt kapcsolatos költség 20.000,- Ft, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály

Határidő:

azonnal

1. melléklet az U-24/2015.(V.20.) határozathoz



Ignác Istvánné elnök: 2015. május 12-én Budapesten a Duna Palotában Kateryna Buzhynska ukrán énekesnő Ukrajnáért emlékkoncertjén vettek részt, amely egy európai turné része volt. Az utazási költség 20 ezer forint volt. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az eseményről szóló szóbeli beszámoló és az utazási költség elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-25/2015.(V.20.) határozata:

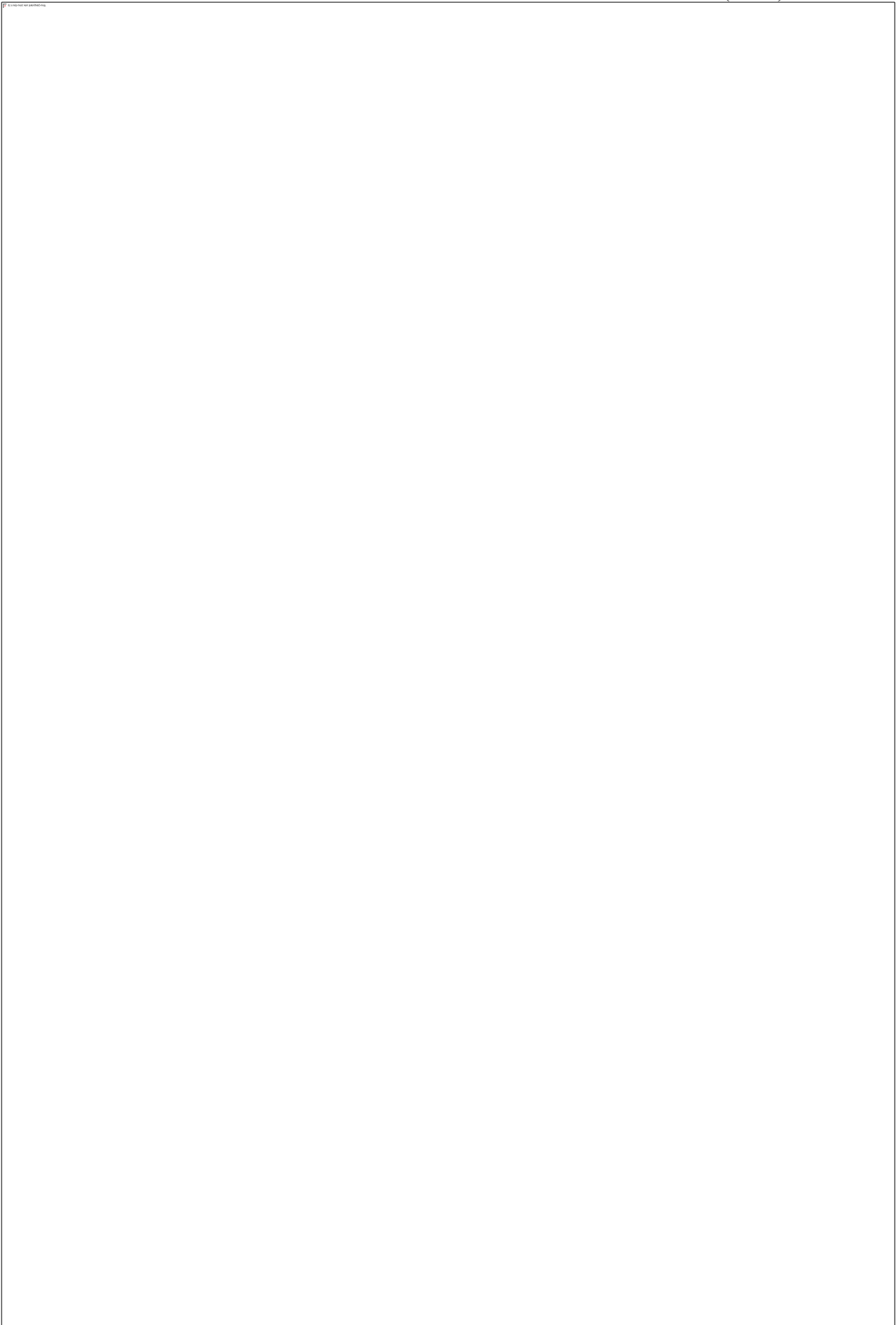
Tárgy: Részvétel Kateryna Buzhynska Ukrajnáért emlékkoncerten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete - jelen határozat melléklete alapján - meghívást kapott a 2015. május 12-én megrendezésre került Kateryna Buzhynska koncertre, amelyen részt vett. A Képviselő-testület a rendezvénnyel kapcsolatos szóbeli beszámolót elfogadja.
2. A rendezvénnyel kapcsolatos költség 20.000,- Ft melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetése terhére biztosít.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály

Határidő: azonnal



Ignác Istvánné elnök: 2015. május 16-án Budapesten, az Országos Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat központjában részt vettek a Kőbányai Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett ukrán nyelvű „Homa és csuka” című bábszínház előadásán. Ezen a programon négy fővel voltak jelen, utazási költségük 20 ezer forint. Megkérdezi, hogy van-e hozzászólás, kérdés. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az eseményről szóló szóbeli beszámoló és az utazási költség elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-26/2015.(V.20.) határozata:

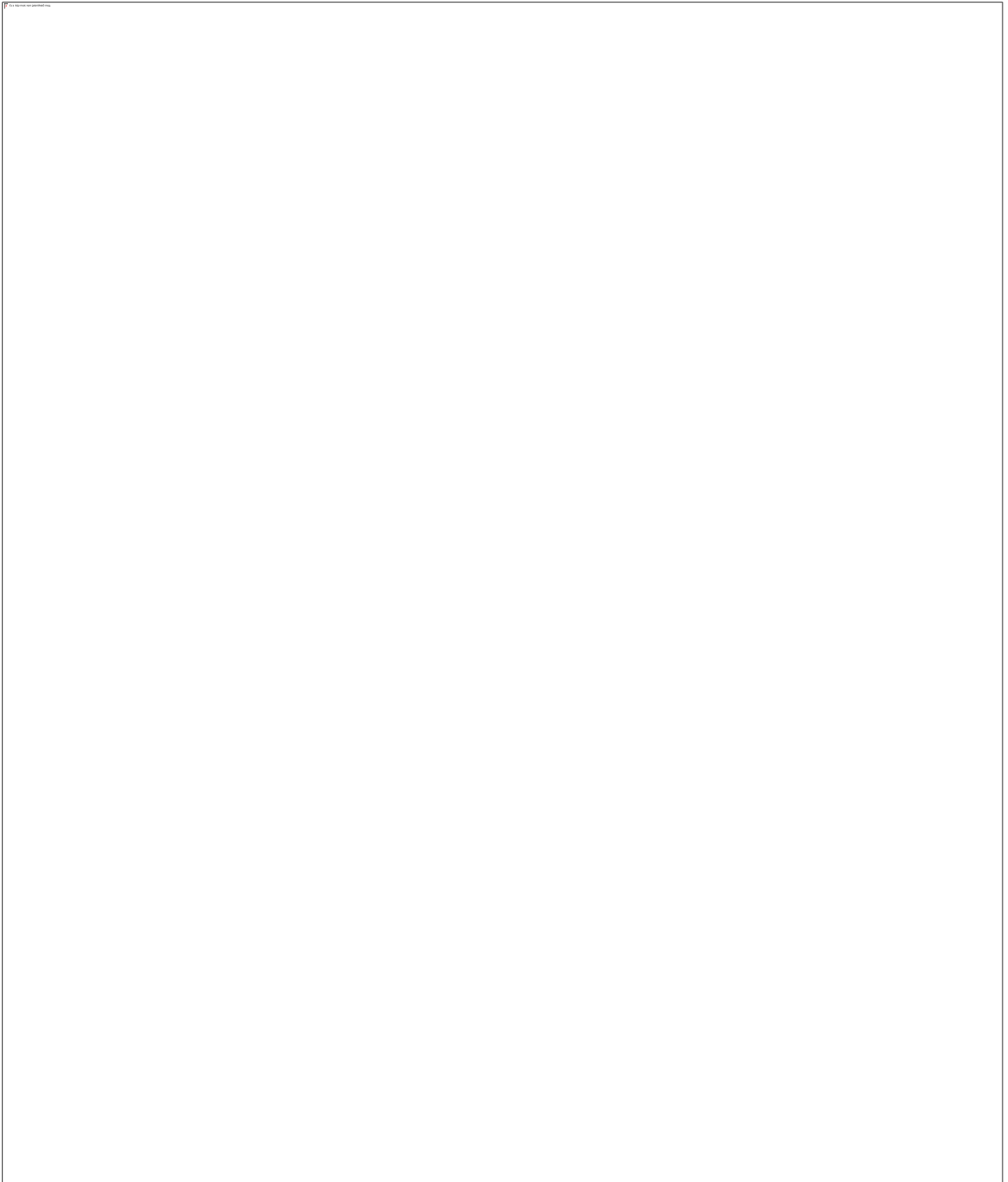
Tárgy: Részvétel a Kőbányai Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett ukrán nyelvű bábszínház előadásán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete - jelen határozat melléklete alapján - meghívást kapott a 2015. május 16-án a Kőbányai Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett ukrán nyelvű bábszínház előadásra. A Képviselő-testület az eseménnyel kapcsolatos szóbeli beszámolót elfogadja.
2. A rendezvényt kapcsolatos költség 20.000,- Ft, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály

Határidő: azonnal



3. napirendi pont: Javaslat a 2015. évi tavaszi-nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Ignác Istvánné elnök: A júniusi hónapra vannak terveik. Meghívást kaptak a 2015. június 4-én tartandó központi gyermeknapra, Budapestre. Még nem tisztázott, hogy hány fővel lesznek jelen az eseményen. A rendezvénnyel kapcsolatosan utazási költség merül majd fel. Megkérdezi, hogy van-e kérdés, javaslat. Megállapítja, hogy nincs. Kéri, szavazzanak arról, hogy részt vesznek a Gyermeknapon 2015. június 4-én, és a felmerülő költségeket a 2015. évi költségvetésükből biztosítják.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-27/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Részvétel központi gyermeknapon

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. június 4-én központi Gyermeknapon vesz részt.
2. A rendezvénnyel kapcsolatos költséget Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Elnök

Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály

Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: Hagyomány, hogy nemcsak a magyar, hanem az ukrán pünkösdi ünnepséget is tartanak, amelyet idén június 20-án terveznek megrendezni Miskolcon, a Bíró utcai Templomhoz tartozó Közösségi Házban. A rendezvény előre látható költsége 25 ezer forint lesz. Megkérdezi, hogy van-e hozzászólás. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az Ukrán Pünkösdi Ünnepség megszervezéséről.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-28/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Ukrán Pünkösdi Ünnepség

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. június 20-án Ukrán Pünkösdi Ünnepségen vesz részt Miskolc, Bíró utcai

Templomhoz tartozó Közösségi Házban.

2. A rendezvényt kapcsolatos költség 25.000,- Ft, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: A Vihula Mihajlo ukrán származású gitárművésszel történt egyeztetés során a 2015. június 25-i dátumban állapodtak meg, amikor koncertet ad majd Zenei Alkotó Est néven. Még nem kaptak választ a teremmel kapcsolatban, elsősorban a Hivatal Dísztermét szeretnék a rendezvény helyszínéül, de ha ez nem lehetséges, akkor a Gárdonyi Művelődési Ház fog helyet adni a koncertnek. Ígéretet kaptak arra, hogy lesz anyagi segítségük, de amennyiben ez a segítség elmarad, akkor szerényebb rendezvény valósul meg. A gitárművész mellett fellépnek vendégművészek is. A rendezvény várható költsége 200.000,- Ft. Megkérdezi, hogy van-e hozzászólás, javaslat. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az esemény megrendezésével, valamint annak költségének biztosításával kapcsolatos szóbeli javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a szóbeli előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-29/2015.(V.20.) határozata:

Tárgy: Zenei Alkotó Est rendezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. június 25-én Zenei Alkotó Estet szervez.
2. A rendezvényt kapcsolatos költség 200.000,- Ft, melyet Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi költségvetés terhére biztosít.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

4. napirendi pont: **Egyebek**

Ignác Istvánné elnök: Megkérdezi, hogy van-e témajavaslat az „Egyebek” napirendi ponton belül. Megállapítja, hogy nincs, így a napirendi pont feletti vitát lezárja.

Megköszöni a Testület munkáját, és az ülést 11:10 órakor bezárja.

K. m. f.

Ignác Istvánné
elnök

Ruscsák Katalin
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

dr. Tanner Éva
jegyzői referens

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Csiszár Miklós
jegyző